



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

Universitätsbibliothek Paderborn

**In Divvm Hiob Brevissima, Iohannis Bvgenhagij Pomerani
Scholia, quibus ueteris tralationis nubila dispelluntur**

Bugenhagen, Johannes

Argentorati

VD16 B 9326

Capvt XXXVI. Addens quoq[ue] Heliu h[a]ec locutus est.

urn:nbn:de:hbz:466:1-36500

Super peccata blasphemiam. Ultra hoc quod peccavit, etiam blasphemavit. Inter nos, in hac uita. Et tunc, s. comprehensus iusto iudicio.

C A P V T XXXV.

Igitur Heliu hec rursum locutus est.

Iustior deo sum. Hoc iterum mentitur, quia nō dixerat hoc Hiob. Quid tibi pderit. Refert uerba Hiob.

Homini qui similis tui est. Potes proximo tuo nocere, deo non poteris. Homini poteris benefacere et malefacere. Deo uero neq; bene neq; male. Clamabunt s. homines. Et non dixit, s. impius. Carmina, id est, reuelationes. In nocte. De reuelationibus in nocte supra cap. 33. Super iumenta terræ, id est, ut sapiamus plus quā brutā. Ibi clamabunt, s. oppressi. Non exaudiet, s. ad tempus. Frustra audiet, s. clamorem.

Non consyderat, s. deus Et expecta eum, id est, iudicium eius ne negliges. Nunc, id est, in præsenti uita non corripit scelera digne. Non infert, s. ualde. Valde, id est, pro meritis. Minus percutit quā meruerit homo.

C A P V T XXXVI.

Addens quoq; Heliu hec locutus est.

Repetam scientiā à principio. Ex hebræo. Ab ijs quæ longe sunt, id est, quæ nō sunt omnibus ita cognitæ. Operatorcm, creatorem meum. Probabitur,

E s ostende

A N N O T A T.

ostendetur. Non abiicit) propter inuidiā. Et iudicium
 paupibus tribuit) iudicat p paupibus. n ppetuū collo
 cat in solū) firmat regno. Et si fuerit in cathenis. Sñā
 est. In tribulatiōe ostendit deus nobis peccata nostra.
 Reuelabit quoq; aurē corū) loquetur ad eos. Cōsumē
 tur) peribūt. In stultitia, in ignorātia dei. Nō intelligit
 hēc Heliū q̄uis recitet. Nos interim tamē exponamus
 Simulatores, hypocritæ. Neq; clamabunt, s. ex corde
 ad deū. Si uinēti fuerint. i. si in tribulatiōe fuerint. In
 tempestate, angustia. Et uita, s. morietur. Inter effœ
 minatos, id est, stultos. Reuelabit, cōsolabitur eū, faci
 et eū audire suum sermonem. Latissime, s. infrā, intus
 patēte. Et non habēte fundamentū subter se) exponit,
 qd sit latissime. De inferis loquitur. Requies, uoluptas
 Pinguedine) pinguibus cibus. Iudicata est, s. iam.
 Causam iudiciumq; recip. i. causa tua erit bona. Nō te
 ergo) s. postq̄ fueris restitutus. Docet enim in futurū
 iustū et uiuere et iudicare. Inclinet te, s. ut puertas iudi
 ciū. Depone magnitudinē) mitis esto in rectoratu.
 Absq; tribulatiōe) nō coactus ā deo ut nūc. Et, s. depo
 ne. Robustos, uiolentos et oppressores pauperū. Ne
 protrahas) ne differas cōtra uiolentos agere, ne diffē
 rendo uulgas ad se trahāt et impediatur iustitia. Ne
 protrahas noctē) ne differas in noctem. Pro eis, s. ui
 lentis. Ad iniquitatē, id est, in iustū iudiciū. Post mise
 riā) postquā es pcussus. Legislatoribus, iudicibus. Vi
 ri. s. sapien

ri, s. sapientes scripserūt, aut dixerunt. Oēs hoīcs ui
dēt eū, s. p. creatā, ad Rom. 1. Procul, à lōge, hoc est, p.
creaturā. Nūerus annorū inestimabilis) est æternus.
Qui aufert stillas) facit ut nō pluat. Prætexūt, s. caligi
ne. Lumine, fulgore. Operiet, s. caligine tempestatis.
Iudicat, id est, terret populos. Et dat escas) quia solēt
sequi pluuiæ, quibus fœcundatur terra. Abscōdit lucē,
ut sint meræ tenebræ. Annunciat, s. deus. De ea, luce.
Amico suo) p. o. hoī. Quod possessio eius sit, s. lux. i. q.
lux sit ei æterna, et q. tenebræ non ueniāt super eum.

CAP V T XXXVII.

Super hoc expauit cor meū et emotū.

Tonabit in uoce sua) per uocē. Et hymis pluuijs, id
est, tēpestuosis pluuijs, s. præcipit. Fortitudinis suæ,
id est, copiosissime. Qui in manu) prudentiā dedit ho
mibus ut sciāt quæ quo tpe agēda sint. Ingredietur be
stia) quæq; bestia nouit latibulū suū, et prouidere sibi.

In antro suo morabitur, s. q. a deus hoc ei indidit. Ab
interioribus. i. polo antarctico, qui semp est nobis oc
cultus, aut simpliciter. Ab interioribus. i. occultis. Si
cut psal. 134. Qui producit uentos de thesauris suis.
Tēpestas, uentorū. Ab arcturo frigus, Ab arcturo
flat boreas. Desy. nubes, pluuias. Spargūt lumē, s. red
dita serenitate. Lustrant, id est, peruadunt uela
deunt aut pluuiā, aut serenitate. Ad omne, s. opus.

Siue